

CHASE YOUR DREAMS. WATCH YOUR TAIL.

ROCK DOG



Rock Dog

1. FIȘA TEHNICĂ

Titlul original și anul premierei: Rock Dog (2016)

Țara de producție: China / Statele Unite ale Americii

Durata: 90 de minute

Genul filmului: animație, aventură, comedie

Regia: Ash Brannon; **Scenariul:** Kurt Voelker, după o poveste de Ash Brannon și Zheng Jun

Distribuția: Luke Wilson, Eddie Izzard, J.K. Simmons, Mae Whitman

Premii: Nominalizat pentru cea mai bună animație la Festivalul Internațional de Film de la Shanghai (2016)



2. SINOPSIS

Bodi este un Mastiff Tibetan care trebuie să se pregătească pentru a-și proteja satul de lupi, așa cum o face și tatăl său. Însă drumul lui Bodi spre a ajunge un bun paznic este deturnat în momentul în care acesta își descoperă pasiunea pentru muzica rock, spre supărarea tatălui său, care totuși îi dă o șansă să-și urmeze visul. După ce pleacă din sat, își va descoperi noi prieteni, dar și puterea de a învinge răul cu ajutorul pasiunii sale.

3. INTRODUCERE ȘI INFORMAȚII PENTRU PROFESORI

Temele filmului: curaj, artă, speranță, familie, prietenie, succes

Regizorul filmului: **Ash Brannon**



Brannon este unul dintre autorii de filme de animație care au încercat mai multe departamente din interiorul producției, de la scrierea poveștii, până la construirea de personaje, animarea lor și, mai nou, și regia de film. Acesta și-a început cariera ca foarte tânăr animator pentru unul dintre marile succese ale companiei Disney, *Mica sirenă* (1989), apoi a realizat partea a doua a uneia dintre cele mai bune animații ale tuturor timpurilor, *Toy Story*.

În 2007, Ash Brannon a regizat, alături de Chris Buck, filmul de animație *Cu toții la surf* (*Surf's Up*), care a fost nominalizat la premiile Oscar pentru cel mai bun film din această categorie.



Ash Brannon: „Rock Dog e un film chinezesc făcut în America”*

Dat fiind faptul că e o co-producție China-America, de ce obstacole v-ați lovit? Sau a fost totul așa cum v-ați așteptat?

Au existat câteva provocări, deși mă așteptam la mai multe. Dar, în momentul în care Zheng Jun, creatorul romanului grafic, a venit la Los Angeles, am stat câteva săptămâni împreună, am discutat povestea și am ajuns să ne înțelegem. Mi-am dat seama că avem aceleași idei despre poveste și că ne leagă dragostea pentru muzică și felul în care vrem să transmitem acest lucru prin film. (...) Am fost uimit de câtă libertate de creație am primit.

Ne poți spune câte ceva despre cum ai adaptat romanul grafic în film?

A trebuit să ne gândim la multe lucruri, iar primul era tonul poveștii. Romanul grafic era mult

mai întunecat. De exemplu, tatăl lui Bodi este sfâșiat de câini, în roman, chiar la început, dar noi am vrut să dezvoltăm relația tată-fiu. Am vrut un ton mai vesel.

În același timp, câinii din rasa Mastiff Tibetan au blana lungă. Arată ca niște lei. Cum nu aveam buget foarte mare și nici timp foarte mult, a trebuit să rezolvăm acest lucru, pentru că părul se face și greu, și scump în animație. De aceea, Bodi poartă mereu un fes.

Filmul a fost făcut în engleză, apoi dublat în engleză?

M-am bucurat să pot regiza în limba mea. Ar fi fost o nebulie să fac filmul în mandarină. Filmul a fost dublat simplu cu niște actori foarte buni din China. Dar, în afară de localizarea străină, e de fapt un film chinezesc făcut în America. L-am făcut cât de universal se putea.

* Fragmente din interviul dat de regizorul Ash Brannon publicației *Cartoon Brew*, în 23 februarie 2017.

Mini-dicționar

Localizare = practică în artă de a rescrie o poveste, o piesă de teatru, un scenariu de film mutând personajele dintr-un anumit spațiu și timp, în altele. În *Rock Dog*, acest lucru se vede în faptul că personajul romanului grafic poartă numele Metal, trăiește în apropierea unui templu budist și apoi ajunge în Beijing. Atât numele personajelor, cât și locurile din film sunt mai apropiate de spațiul american.

Roman grafic = spre deosebire de benzile desenate, care sunt publicate de obicei în reviste, în diferite episoade, romanul grafic este o operă de dimensiuni mai mari, care folosește tehnica benzii

desenate, dar este publicată sub formă de carte. Romanul grafic există încă din anii 1960.

Animație 3D = cunoscută și ca animație computerizată sau CGI (*computer-generated imagery*) este una dintre cele mai folosite tehnici de animație din timpurile noastre. Animația 3D este urmașul tehnicii *stop-motion*, în care diferite obiecte erau fotografiate și apoi animate. Unul dintre primele filme care au folosit tehnici de animație computerizată a fost *Futureworld* (1973), iar primul film animat de lungmetraj a fost creat în 1995—*Toy Story*.

Ce spun criticii?

În ciuda lucrurilor pe care *Rock Dog* nu le are— de exemplu, nu e „plin cu muzică rock” - pot să spun că a încântat și captivat, și, mai important, a lăsat cu gura căscată, un cinema plin de copii și bone, cu care am văzut acest film. Dacă e ceea ce vă doriți de la un film, atunci mergeți să vedeți *Rock Dog* cu cea mai mare încredere.

Glenn Kenny, RogerEbert.com

Chiar dacă entuziasmul lui Bodi este cumva fermecător și nu e nimic enervant sau deranjant în acest film pentru copii, nu are nimic care să te țină dacă ai trecut de vârsta de 10 ani.

Violet LeVoit, Allmovie.com

